

The Seekers,  
California Dreamin'

All the leaves are brown and the sky is grey  
I've been for a walk on a winter's day  
If I didn't tell him I could leave today  
California dreamin' on such a winter's day

All the leaves are brown and the sky is gray  
I've been for a walk on a winter's day  
I'd be safe and warm if I was in LA  
California dreamin' on such a winter's day

Stopped in to a church I passed along the way  
Oh I got down on my knees and I pretend to  
pray  
You know the preacher likes the cold well he  
knows I'm gonna stay  
California dreamin' on such a winter's day

*Verkinto de tiu ĉi Angla poemo estas The Seekers.*

*Arg-1118-2261 (2015-01-27 01:47:05)*

*The text of this song can be found on  
[http://lyrics.wikia.com/The\\_Seekers:  
California\\_Dreamin'](http://lyrics.wikia.com/The_Seekers:California_Dreamin').*

The Seekers,  
Träumen von Kalifornien

*tradukita de Manfredo Ratislavo*

Alle Blätter sind braun und der Himmel ist grau  
Ich ging umher an einem Wintertag  
Wenn ich es ihm nicht sagte, könnte ich fortgehn  
Träumend von Kalifornien an solch einem Win-  
tertage

Alle Blätter sind braun und der Himmel ist grau  
Ich wandelte umher an einem Wintertage  
Ich hätte es warm und ich wäre sicher in Los  
Angeles  
Träumend von Kalifornien an solch einem Win-  
tertage

Ich ging in eine Kirche, an der ich vorbeikam  
Oh, ich fiel nieder auf die Kniee und gab vor zu  
beten  
Du weißt ja, der Prediger mag die Kälte, er weiß,  
ich werde bleiben  
Träumend von Kalifornien an solch einem Win-  
tertage

*Traduko de la Angla poemo "California Dreamin'" de  
The Seekers en la Germanan de MANFREDO RATIS-  
LAVO (Manfred Retzlaff, Stettiner Str. 16, D-59302  
Oelde, Germanio, \*1938-11-04).*

*Arg-1118-2262 (2015-01-27 13:32:17)*

*Wörtliche Übersetzung ins Deutsche*